

EL IRIS

Núm. 5.280

DIARIO CATOLICO

Año XVIII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M. Quadrado, 40 — Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) sábado 29 de Noviembre de 1930

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Cunicultura

La piel del conejo

No sólo constituye industria lucrativa la carne del conejo sino que la constituye también su piel para quien sabe explotarla debidamente.

Una de las naciones que mejor ha sabido aprovechar la piel del conejo, es Francia, que es en la actualidad productiva de más de *ciento veinte millones* de pieles anuales, y, a pesar de ello, tal fama adquieren las prendas de pieles parisinas, que tiene dicha Nación que importar pieles del extranjero para satisfacer las necesidades de su industria. Basta decir que una sola peletería de París evapora *veinte millones* de pieles de conejo al año.

El aprecio por la piel de conejo crece de día en día, fabricándose con ella la mayoría de las prendas de pieles que se usan en la actualidad como abrigo o como adorno.

Pero para que dichas pieles proporcionen verdaderas ganancias, necesitan determinadas condiciones.

Razas hay que imitan las pieles más costosas, dando un rendimiento casi fabuloso, pero estas razas son poco extendidas y su cría requiere cuidados especiales ciertamente no siempre asequibles al cunicultor doméstico. No obstante hay muchas otras que si no resultan tan hermosas al natural, se prestan al teñido, obteniendo por este motivo precios no despreciables; tal acontece con las razas de color blanco y en general los que presentan una sola tonalidad de color.

Para que la piel del conejo resulte aprovechable para la peletería es necesario que su cuero tenga la debida resistencia y de aquí que los conejos que se destinan a la producción de pieles no deben nunca sacrificarse antes de los siete u ocho meses de su edad. Es más, el cunicultor debe prevenir las crías a fin de que alcancen la edad conve-

niente antes o después de la muda del pelo, que suele verificarse en los meses de junio, julio y agosto, ya que en esta época la piel pierde gran parte de su valor.

Una vez sacrificado el conejo, su piel debe secarse a la sombra, suspendiéndola por la parte de la cabeza en un lugar conveniente procurando que tenga cierta tensión que impida el arrugarse. Una vez completamente seca la piel y sin peligro de que se eche a perder, debe guardarse hasta tener de ellas un lote considerable; cuanto mayor mejor, para ofrecerlo a los peleteros, ya que cuanto mayor es la oferta tanto suele cotizarse a más alto precio.

Cierto que eso de obtener lotes cien o quinientas pieles no es asequible a muchos de los aficionados a la cría del conejo y casi podríamos afirmar que no será posible a ninguno de los que lean estas líneas, pero éstos pueden preparar las pieles por sí mismos y usarlas y aprovecharlas en mil usos caseros y aun puede servirse de ellas para adornos, en la seguridad de que le producirían el mismo efecto que producirles pudieran otras pieles que se compran en los comercios a precios muy elevados.

Muchos son los procedimientos caseros y fáciles de que se puede echar mano para la preparación de las pieles, resultando su curtiembre



Sol y aire
son los elementos naturales
más indicados para la salud
del niño y de la madre
que cria
Pero esos elementos por sí
solos no son bastante. Falta
una ayuda que fortalezca
a la madre y evite al niño
el peligro de la desnutrición
y el raquitismo

Esta poderosa ayuda
se encuentra en
el Jarabe Salud, que
debe tomar la madre
durante la crianza
para aumentar sus

fuerzas y criar a su niño sano y rollizo
Contra la debilidad, la anemia, la desnutrición
y el raquitismo, es infalible el Jarabe de

**HIPOFOSFITOS
SALUD**

Cerca de 40 años de éxito creciente
Aprobado por la Real Academia de Medicina
Pecid SALUD. Rechazad imitaciones

más modernos y más prácticos pero que quizá no ofrezcan tanta facilidad a la curtiembre casera.

Lector que has seguido con paciencia mis notas sobre cunicultura, al darte hoy la última te ruego que disimules las deficiencias que hayas notado, mirando solamente la buena voluntad con que te los ofrece tu amigo

J. FACUNDO.

Ciudadela—Noviembre—1930.

El combate Uzeudun - Carnera

Historial de Uzeudun

Nadie ignora, de seguro, que Paulino es natural de Regil: que fue leñador en sus tierras vascas y que de ahí salió a boxear. La primera subida al «ring» fué en París, el 16 de Septiembre de 1923, consiguiendo salir victorioso por K. O. de Tourreff. Además de esa vez, combatió diez en la ciudad parisina, cuatro en Barcelona, tres en Madrid y dos en San Sebastián y Bilbao. Las restantes en países extranjeros. Ha triunfado en veintitres ocasiones por K. O. once a los puntos, seis por abandono y una por descalificación. Hizo dos machs nulos. Perdió por descalificación otras dos veces y siete por puntos. Es nota característica de la carrera de Uzeudun, no haber sido derrotado por K. O.; más aún: no haber podido conseguir nadie que cayese. Se enfrentó con el actual campeón del mundo, Schmelling, pero perdió, según el dice, porque se encontraba enfermo. También Risko le dió que hacer. El negro Godfrey lo derrotó, más ilegalmente. Uzeudun tiene una izquierda que vale cualquier cosa. Con motivo de su último combate con Griselle, pudo observarse que ha tratado de asimilar y al parecer lo ha conseguido en gran parte las modalidades de la escuela yanqui.

Historial de Carnera

Carnera era un simple trabaja-

asequible a todos. Entre otros recordamos uno usado mucho por nuestros abuelos sobre todo para curtir pieles de cordero. Se prepara en un recipiente cualquiera, una disolución de 125 gramos de sal gruesa, 300 gramos de alumbre y 5 litros de agua, siendo conveniente hervir el conjunto para su mejor disolución. Puestas las pieles en agua clara durante veinticuatro horas, se les quita con un cuchillo las partículas de carne, grasa o piel que hubieren quedado adheridas al desollar al animal y esseguida se meten en la disolución de alumbre y sal indicada, procurando que esta este ligeramente tibia. Se sacude la piel dentro del baño a fin de que se impregne completamente adquiriendo perfecta flexibilidad, dejándolas luego en el baño durante cuarentiocho horas. Se secan finalmente a la sombra extendidas sobre planchas de madera, procurando estirarlas en todos los sentidos antes de terminar su secado a fin de lograr su mayor flexibilidad. Otro procedimiento más sencillo y más rutinario es el de frotarlas con alumbre pulverizado, por la parte interior, una vez limpias de los restos de carne y grasa. Si el pelo queda un poco grasiento, es conveniente frotarla ligeramente con salvado, el cual tiene la virtud de dejarla fina y suave.

Existen otros procedimientos

dor de una empresa de construcciones de Arcaehon. El lugar de su origen es desconocido, aunque se cree de Francia. Ahora se ha naturalizado en Italia. Su historia deportiva es muy brillante. No ha sido derrotado mas que una vez a manos de Jimmy Maloney, el bostoniano. Sus victorias se cuentan a K. O. por encuentro. Sin embargo, algo y aun algo debió de existir de sospechosos en tanto triunfo sin dificultad, cuanto la comisión de Boxeo de Nueva York vióse en el caso de prohibirlo combatir dentro del territorio de su jurisdicción. Ultimamente, Carnera puso K. O. a Marcantis y Cross. Subresale—nunca más apropiada la palabra—, la enorme corpulencia de Primo. Su peso es 260 libras; que ya son libras. Además, y esto ya no es tan interesante, pero puede decirse a título de curioso, puede dormirse de pie muy a gusto sin temor a caerse. Eche Vd. pié, con 52. En el aspecto pugilístico ya no es tan gigante. Corriente, a secas.

Lo que ganarán

El promotor ha hecho más números que Pitágoras. Y en fin de cuentas, ha dicho que Uzcudun se llevará el 25 por ciento del ingreso bruto y Carnera el 15.

El lugar en que se celebra

No sin dificultades se acordó fuese en el Stadium, que tiene cabida para unas sesenta mil personas.

Expectación

Puede afirmarse que este es el combate de mayor importancia celebrado en España. Alguna tuvieron los encuentros de Paulino con el italiano Spalla y el alemán Haymano; pero no tanta. Jeff Dickson ha querido hacer la cosa por lo grande. Lástima que la huelga le haya impedido desarrollar por completo su plan. En el teatro Olimpia se celebraron los entrenamientos, habilitado especialmente para ello. Asistirán al encuentro Schmeling y gran número de italianos. Hay motivos que explican esa expectación: aparte del deseo de ver a Paulino luchar en su Patria, lo que no acaeció desde que puso en juego su título europeo frente a Haymano, y de que Carnera viene en un plan de enemigo formidable y el match ha de ser sangriento como ya anunciaron los críticos, Dickson la ha sabido crear con pagandas a estilo norteamericano.

¿Quién vencerá?

La inmensa mayoría de los afi-

cionados creen y esperan un triunfo de Paulino. Nosotros, entre ellos. Veremos si la realidad confirma el pronóstico.



Locales

Homenaje al Maestro Benejam.

Varios amigos y admiradores en su mayoría antiguos alumnos del insigne maestro don Juan Benejam reuniéronse en la tarde del jueves en el predio «Son Bernadí», propiedad del ex-teniente de Alcalde don Juan Sintes Sagreras, al objeto de homenajear al maestro en la persona de su distinguido hijo y particular amigo nuestro don Sebastián, que, como saben nuestros lectores, ha venido a pasar una temporada en la adorada tierra ciudadelana, que con tanta veneración amaba al autor de «Foch y fum».

Al descorcharse el champán, varios señores asistentes hicieron uso de la palabra, ensalzando la figura del eminente pedagógico ciudadelano, coincidiendo todos en que su labor pedagógica es digna de los mayores elogios.

Por unanimidad se acordó dirigir un cablegrama de salutación a la Sra. de don Sebastián Benejam, residente en la Habana, para que a su vez la hiciera extensiva al resto de la familia, testimoniando una vez más el grande y sincero afecto y admiración de los ciudadelanos por el ilustre pedagogo e inolvidable patriota que en vida llamóse don Juan Benejam y Vives.

Verdaderamente emocionado, levantóse don Sebastián Benejam, quien dijo que se congratulaba de encontrarse entre amigos y discípulos de su difunto padre y que muy a gusto aprovechaba aquella ocasión para cumplir con un deber, cual era el de agradecer personalmente y en nombre de toda la familia los trabajos de la Comisión organizadora del Homenaje a su querido y llorado padre, que cusjaron en una calle dedicada a su recuerdo y en una magnífica lápida colocada en la casa donde naciera.

Extendióse en consideraciones sobre la labor cultural realizada por el Sr. Benejam en sus prolongados años de magisterio, recompensado hoy por las impresiones que a diario recibe de propios y extraños evidenciándole el afecto y cariño que todos los paisanos profesan al autor de «Ciudadella Veya», afecto y cariño elocuentemente demostrados en el acto que se estaba celebrando, en el cual, a pesar de la diversidad de matices políticos, y de la diferencia de clases sociales allí reunidas o representadas, todos coincidían por unanimidad en rendir el tributo de veneración repetido a la memoria del señor Benejam, para la cual suplicó un minuto de silencio.

El acto se deslizó con la mayor animación y con el mayor entusiasmo patriótico, que nos complace en hacer resaltar como una prueba más, digna de enaltecer, del amor que Ciudadella, y con ella

Experto en Contabilidad y Correspondencia
Ofrece sus servicios por horas.
Sistema simplificado.
Informes en esta Imprenta.

sus hijos, profesan a sus legítimas glorias.

Salvamento de Náufragos.

El jueves se reunieron en el delicioso pueblecito de Fornells, en familiar comida, las Juntas Locales de Salvamento de Náufragos de Mahón y Ciudadella, para festejar las Bodas de Oro de la humanitaria Institución, que en sus cincuenta años de vida lleva salvados más de diez mil náufragos, que cantan la excelsa bondad de la benemérita obra.

Presidió el fraternal acto el dignísimo Comandante de Marina de la Isla Sr. Rodríguez Acosta, acompañándole varios Vocales de las Juntas expresadas.

Al descorchar el champagne, el Vicepresidente Sr. Pons Sitges pronunció hermoso brindis, enalteciendo el bien que lleva esparcido la caritativa institución que hoy ve ceñida a su frente la corona de oro de su primer cincuentenario, abogando para que adquiriera auge progresivo en que prestar sus inapreciables servicios a la brava y honrada gente de la mar, que lucha contra los elementos embravecidos para llevar un bocado de pan a sus hogares, y que merece toda clase de atenciones y la general estimación. Estimula a hacerle ofrenda de nuestro amor, para que en Menorca tome gran impulso esta obra, y sus Juntas Locales lleven vida plétórica y puedan realizar eficazmente su alta misión. Un aplauso unánime corona la sentida y hermosa disertación, y a continuación el Sr. Jerez Tejerina aboga por el espléndido desenvolvimiento de las Juntas Locales isleñas y por la larga vida de la Institución, mereciendo general encomio sus anhelos.

A continuación habla el Secretario de la Junta de Ciudadella, Sr. Esteva, que expresa con sencillez pleno de sentimiento lo acreedora que se ha hecho a la gratitud de todos tan humanitaria Institución, que tanto bien lleva esparcido por todos los ámbitos del mundo y que hoy celebra aureolada de grandeza sus Bodas de Oro. Dice que el acto que se celebra le lleva a pensar en la corriente de entusiasmo que hoy reina en Madrid, donde se encuentra en representación de las Juntas de la isla el Sr. Tattavull, obrero de las causas buenas. Y termina brindando porque en cada pecho menorquín prenda la llama de amor a tan magnánima manifestación de caridad, cuya belleza es inefable.

Irrumpen en aquel momento final dos submarinos y un torpedero de la flota patria en el puerto, cuyas aguas están algo agitadas por la acción de la fuerte borrasca; entran con porte audaz y magnífico, y su gallardía, enlazada al ambiente del momento, impresiona a los presentes.

Ambas Juntas hermanas saltan a bordo del bote salvavidas «Conde

de Cuadalhorce», cuyas excelentes condiciones de velocidad y potencia se ponen de manifiesto en su marcha gallarda y audaz contra viento a una velocidad superior a nueve millas hora. Estas pruebas son el más adecuado postre del acto celebrado y afianzan las fraternales relaciones entre las dos Juntas Locales, al tiempo que son estímulo a llevar con entusiasmo su misión. Y la potestad del bote insumergible que posee la Estación de Fornells será motivo para que se dote al de Ciudadella «Quirico Riberas» de un potente motor que le imprima fuerte velocidad, en beneficio de náufragos posibles.

Que el acto reseñado haga brotar de todos los pechos isleños la llama de amor a la Sociedad Española de Salvamento de Náufragos, que realiza su misión de caridad y de amor humanitario con generoso altruismo, excitando los sentimientos caritativos en socorro a los navegantes y a la humilde gente de mar, que debe tener un cabo de amarre en la tierra...

La Conferencia de ayer en los Salesianos.

La pujante «Unión de Antiguos Alumnos Salesianos» deseosa siempre de contribuir al mayor desarrollo de la vida cultural de Ciudadella ha organizado, al igual que en años anteriores, una serie de conferencias religioso científico-literario sociales, cuya inauguración tuvo lugar en la noche de ayer.

A fin de que dichas Conferencias resultaran más amenas y más atractivas, determinó la Junta darles el carácter de veladas familiares en las que se entrelazaran diversos números literarios y musicales rodeando el punto céntrico de las mismas o sea la conferencia, y ciertamente que lo consiguió anoche resultando un acto altamente simpático.

El Presidente de la Unión fué el primero que hizo uso de la palabra para dar por inaugurado oficialmente el ciclo de conferencias, exhortando a todos a que tomaran con mucho interés estos actos culturales. La Unión—dijo el Sr. Anglada—no tiene por fin único la formación religiosa de sus asociados, sino que se preocupa también y se interesa por su instrucción científica y su cultura cívico-ciudadana tan necesaria en nuestros días, y a este fin organiza esta serie de conferencias para las que pide asistencia asidua y numerosa.

El niño Antonio Sastre, cantó la romanza de la zarzuelita el «El limpia botas» y el conocido recitador D. Andrés Casasnovas declamó con maestría la Arenga del 2.º acto de «La Tizona», pasando luego a ocupar la tribuna el Muy Ilre. Sr. Magistral, que desarrolló el tema ya conocido: «Principios y normas de vida ciudadana».

Al final de su trabajo, el Conferenciante fué muy aplaudido.

Acto seguido el ap'audido tenor D. Sebastián Bagur cantó con arte la hermosa *Siciliana* de la ópera «Cavalleria Rusticana», y los jóvenes Antonio Pedrol y Onofre Sureda nos deleitaron con el dúo de «El limpia botas». Ambos números merecieron los honores del bis.

Es una verdadera lástima que no sean más los jóvenes que se aprovechen de las sabias lecciones que se dan en actos como el de ayer y que en vez de un centenar no sean

dos o tres los centenares que concurren, correspondiendo al celo de sus abnegados organizadores.

Juntas.

Mañana, 30, último domingo de mes, se celebrarán las juntas mensuales del Apostolado de la Oración.

Las Sras. Celadoras, la tendrán a las 4 menos cuarto, en la sacristía de San Agustín.

Los Sres. Celadores, a las 5, en el «Círculo Católico».

Clases.

El día 1.º del próximo Diciembre, se abrirán en el local del «Círculo Católico» clases especiales de contabilidad teórico-práctica. Dichas clases tendrán lugar todos los días lunes, martes, miércoles, jueves y viernes de 9 a 10 de la noche, y estarán a cargo de D. Pedro Esteva Sancho.

Estas clases constituyen el primer eslabón de la cadena instructiva que se proponen realizar la Sección de Cultura de la expresada Sociedad, siguiendo su programa de difundir cultura e ilustrar las inteligencias, a la par que desarrollan intensa labor de espíritu cívico católico.

Esperamos con interés la aparición de los otros factores de cultura que surgirán del seno de la citada Sección, y tenemos un fervoroso aplauso para quienes realizan tan hermosa labor, de que tanto necesita la Humanidad.

Para detalles e inscripciones al Sr. Conserje del «Círculo Católico».

SANTORAL

Domingo, 1.º Adviento, 30. — Santos Andrés apóstol y santas Justina y Maura y san Constancio.

Lunes, 1.º. — Santos Eloy ob. y Casiano y santas Natalia y Cándida.

Día 1.º. — Sol sale a las 6'50, pónese a las 4'26. — Luna sale a las 2'17, pónese a las 2'25.

CULTOS

Domingo, 30. — Dominica 1.ª de Adviento

En la Sta. I. Catedral: A las 10, Misa solemne en la que predicará el Muy Ilte. Dr. D. José Tuduri, Canónigo Lectoral. Por la tarde, a las 2 y media, canto de Vísperas y Completas.

En Ntra. Sra. del Rosario: Empieza la solemne Novena que la Archicofradía de Hijas de María dedica a la Inmaculada. — A las 7 y media, Misa con puntos de meditación y cántico de matetes. Por la tarde, a las 6 y media, Rosario, consideración, canto de Ave-Marias, sermón por el Rdo. P. Vicente Leneralt, C. M., y cántico de esegidos motetes.

En S. Francisco: A las 10, Misa solemne con homilía por el Rdo. Sr. Económico.

En Sta. Clara: Continúa el devoto ejercicio de la Hora Santa, de 5 a 6 de la tarde.

En la Capilla del Cementerio: Por la tarde, a las 3, ejercicio en sufragio de las almas del Purgatorio.

Nuestro servicio especial telegráfico

Varias

Derrumbamiento.

Madrid, 29.—2'00

En Sevilla se ha derrumbado el pabellón de Arte Antiguo situado en la Plaza de América de la Exposición.

El edificio ha sido apuntalado para evitar el total hundimiento.

La causa es la pésima condición de los materiales.

Los daños no se pueden por ahora calcular.

Consejo contra Salvatella.

En San Sebastián, en el Cuartel de Silicia, se ha visto el Consejo de Guerra para juzgar al ex ministro Salvatella por el mensaje injurioso que dirigió al Rey y que se publicó en «El Pueblo Vasco».

El Fiscal pide dos años de prisión y dos mil pesetas de multa.

El defensor negó el delito y pidió la absolución del procesado; en la defensa historió la política que desarrolló Salvatella sin hostilizar la monarquía siendo consejero de la misma, sintiéndose luego indignado por siete años de dictadura: terminó pidiendo clemencia.

Créese que será absuelto.

El complot de Vallocas.

En esta causa, que siguió ayer tarde, se niega el crimen de regicidio y se aprecia sólo el intento de asesinar al Marqués de Estella.

Se condena a Canardo, Aznar y Pelaez a cinco años, a Gomez a dos meses y quedan absueltos los restantes.

Reconócese como cumplimiento de pena los cuatro años de prisión preventiva.

En prisiones.

Ha ingresado en prisiones militares el oficial Cesar García por disposición del Capitán General, a consecuencia de la fuga de Franco.

Entierro.

Fué enterrado el obrero Grafal sin incidentes.

Sobre Franco.

El General Mola ha reunido a los jefes e inspectores de la Dirección de Seguridad, encareciéndoles se extreme la vigilancia y se intensifiquen las pesquisas para dar con el paradero de Franco y Reyes contra quienes el fiscal ha dictado ya auto de procesamiento.

Las noticias que circularon a

última hora, eran de que para despistar a la policía Reyes y Rada se hallaban en Portugal, mientras que Franco continúa en Madrid.

El Apéndice Foral Catalán.

A las doce y media de hoy, la Comisión Catalana que se halla en Madrid y que va presidida por el Sr. Maluquer Viladot, hará entrega al Sr. Ministro de Gracia y Justicia del Apéndice Foral Catalán al Código civil español.

Al acto asistirá el Ministro de Fomento Sr. Estrada.

Descarrilamiento en Valencia.

Comunican de Valencia, que al salir de la estación de Cargagente el tren expreso Barcelona-Valencia, chocó con otro, resultando varios heridos, pero no de consideración.

Otro descarrilamiento.

Cerca de Monforte descarriló un tren de mercancías por haberse hundido un puente.

Ha desaparecido un mozo del tren.

Dimitión.

Parte de la Junta Directiva del Puerto de Málaga ha dimitido, disgustados sus individuos porque se les ordena que entreguen dos millones para remediar la crisis comercial e industrial.

Huelga que empeora.

La huelga de tipógrafos de Barcelona empeora.

Banquete.

El Infante Don Carlos, antes de salir de Barcelona, ha obsequiado con un banquete a la guarnición.

Labor gubernamental

Declaraciones de Matos.

El Ministro de Gobernación dice que reina tranquilidad y se han dado otras autorizaciones para celebrar mañana mitines.

En Valencia ha mejorado el conflicto de maderas.

En Zaragoza huelgan los albañiles.

Mañana, añadió el Ministro, llegará el nuevo Gobernador de Barcelona para conferenciar con el General Berenguer.

Desmintió el telegrama de Bruselas dirigido a un periódico por Franco y que la opinión considera

apócrifo, como lo manifiesta nuestro Embajador en aquella capital.

He hablado con el General Mola y me comunica que no hay novedad.

Mañana habrá Consejo y en lo sucesivo serán los martes y sábado y seguiremos el camino emprendido.

Dicen de Vigo que los obreros mineros de Crisada y 500 descargadores de la región gallega pararán 48 horas por solidaridad con los de Sevilla, donde hacen también huelga de brazos caídos las cigarreras disgustadas por ciertas reformas.

De política

Manifestaciones de «La Nación» sobre Cambó.

El periódico «La Nación», publica ayer unas notas diciendo saber de personas bien informadas, que el actual viaje de Cambó a París no obedece a desinterés alguno por la política española, antes al contrario, está dispuesto a actuar intensamente en la misma como monárquico y a formar Gobierno con elementos totalmente nuevos.

A su regreso de París, irá a Barcelona, trasladándose después a Madrid el 13 de diciembre, desde donde dirigirá a la opinión española un manifiesto, en el cual expondrá su programa político.

Dicen también, si reunirá en Barcelona o en Madrid un Congreso libre para discutir los temas políticos de actualidad.

PRENSA ASOCIADA.

LORENZO PONS TORTELLA

Médico Oculista del

«Instituto de la Mujer que Trabaja»

Reanuda su consulta en esta ciudad, a partir del día 1.º de Diciembre todos los lunes por la tarde, en la calle de Asalto, n.º 16.

Motores Vellino y Petter

a gasolina y aceites pesados, desde 1 y medio hasta 50 y 400 HP., respectivamente.—Para fábricas, riegos, etc.—Los últimos modelos son la perfección misma.—Precios reducidos, consumos mínimos, garantías amplias.—Para ofertas y listas de referencias gratis:

G. J. ORFILA

Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS
CIUDADÉLA

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3 y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz escalando New-York al regreso.

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 24 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 21 y de Vigo el 23, para New-York y Habana.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Antonio Lopez», saldrá

de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30 de Alicante el 1 de Diciembre, de Málaga el 2 y Cádiz el 4, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 10 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 22 de Diciembre.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Diciembre.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50	DE MEDIA PAGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00	Por una inserción. 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60	Por dos inserciones. 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PAGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.)		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda y tercera.	
De 1 a 3 inserciones.	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones.	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera. 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página. 35'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. 20'00	
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna. 5'00	
Doble precio que para los de seis.			
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLE, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULL.—Infanta, 24.

Fábrica de jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde ha e más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual. Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

1725

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.
Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Sembrancia, Lengua Sucia, Alboroto Estivo, Dolor de Estómago, Indigestión, Gaseosidad, Hiel del Hígado, Histeria, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, etc. tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

Brandreth

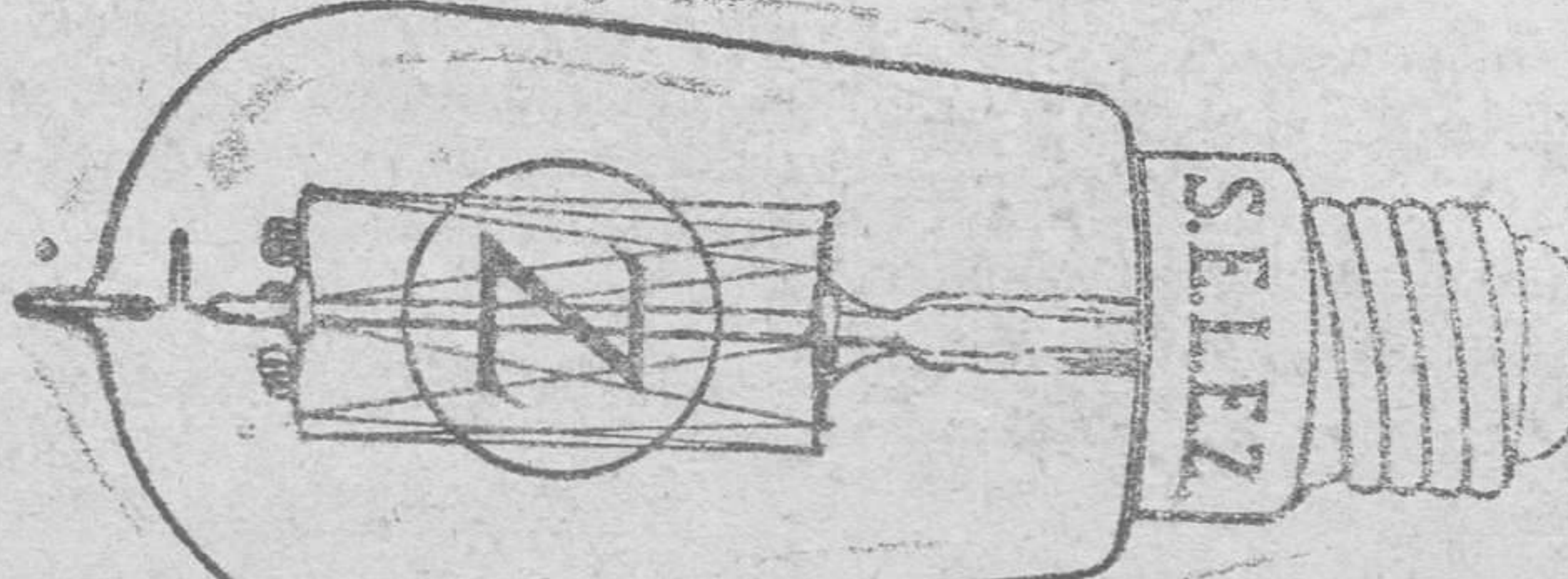
Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Aliecock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España: J. USIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases